

EVIDENCE

OTTAWA, Monday, December 13, 2021

The Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament met with videoconference this day at 11:11 a.m. [ET], pursuant to rule 12-13 of the *Rules of the Senate*, to organize the activities of the committee.

[*Translation*]

Adam Thompson, Clerk of the Committee: Honourable senators, as clerk of your committee, it is my duty to preside over the election of the chair. I am now ready to receive motions to that effect.

Senator Carignan: I would like to nominate Senator Diane Bellemare as the chair of this committee.

Mr. Thompson: Are there any other nominations?

The Honourable Senator Carignan moved:

That the Honourable Senator Bellemare do take the chair of this committee.

Is it your pleasure, honourable senators, to adopt the motion?

Hon. Senators: Agreed.

Mr. Thompson: I declare the motion carried and invite Senator Bellemare to take the chair.

Senator Diane Bellemare (Chair) in the chair.

The Chair: Thank you to all the senators who are here, and thank you for the honour of appointing me to chair this committee. I must say candidly that this is the first time I have chaired a Senate committee since I became a senator. It is a great honour for me.

I will be very brief. I just wanted to say that, in my capacity, I would very much like the committee to be able to meet regularly. There is a lot of work to be done; there are a lot of things we would like to discuss.

I hope that we will achieve a quorum for most meetings and that we will discuss issues of your choosing at our next organizational meeting. I am a very transparent and collaborative person. I will work with you and the steering committee to come up with an agenda that will make everyone happy, and I will redouble my efforts to ensure that we do things diligently on these issues.

Without further ado, let's move on to motion 2: election of deputy chair.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le lundi 13 décembre 2021

Le Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement se réunit aujourd'hui, à 11 h 11 (HE), avec vidéoconférence, conformément à l'article 12-13 du *Règlement du Sénat*, pour tenir une réunion d'organisation.

[*Français*]

Adam Thompson, greffier du comité : Honorables sénateurs, en tant que greffier du comité, il est de mon devoir de présider à l'élection à la présidence. Je suis prêt à recevoir une motion à cet effet.

Le sénateur Carignan : Je propose que la sénatrice Diane Bellemare soit élue présidente du comité.

M. Thompson : Y a-t-il d'autres nominations?

L'honorble sénateur Carignan propose :

Que l'honorble sénatrice Bellemare soit élue présidente de ce comité.

Consentez-vous, honorables sénateurs, à adopter cette motion?

Des voix : Oui.

M. Thompson : Je déclare la motion adoptée. J'invite l'honorble sénatrice Bellemare à prendre place au fauteuil.

La sénatrice Diane Bellemare (présidente) : occupe le fauteuil.

La présidente : Merci à tous les sénateurs qui sont présents et merci de l'honneur que vous me faites en me nommant à la présidence de ce comité. Je dois dire candidement que c'est la première fois que je préside un comité du Sénat depuis que je suis sénatrice. Pour moi, c'est tout un honneur.

Je serai très brève. Je voulais simplement vous dire que, dans mes fonctions, j'aimerais beaucoup que le comité puisse se réunir régulièrement. Il y a beaucoup de pain sur la planche; il y a beaucoup d'éléments dont on aimera discuter.

Je souhaite que nous réussissions à obtenir le quorum pour la plupart des réunions et que nous examinions des enjeux que vous aurez choisis vous-mêmes lors de notre prochaine réunion d'organisation. Je suis une personne très transparente qui favorise la collaboration. Je vais travailler avec vous et le comité directeur pour en arriver à un programme qui fera le bonheur de tout un chacun, et je vais redoubler d'efforts pour que nous fassions les choses avec diligence sur ces sujets.

Sans plus tarder, passons à la motion n° 2 : l'élection de la vice-présidence.

I am ready to receive a motion to that effect. Would anyone like to move the motion?

[English]

Senator Boniface: I nominate Senator Lankin to be deputy chair.

[Translation]

The Chair: The Honourable Senator Boniface moved:

That the Honourable Senator Frances Lankin be deputy chair of this committee.

Shall the motion carry? I declare the motion carried.

Senator Carignan: I understand that there are two deputy chair positions?

The Chair: Yes. I am now ready to receive a motion to elect a second deputy chair.

Senator Massicotte: I nominate Senator Carignan as deputy chair.

The Chair: The Honourable Senator Massicotte moved:

That the Honourable Senator Carignan be deputy chair of this committee.

Shall the motion carry? I declare the motion carried. Congratulations to the two deputy chairs who have just been elected.

I invite you to take the floor for a few seconds.

Senator Carignan: Thank you very much to all the members of the committee. This is a committee that I am very interested in. As many of you know, when I arrived in the Senate, I paid particular attention to the Standing Orders. I was involved in the drafting, and the Standing Orders were completely reviewed, both the English and the French versions. The rules were rewritten. It was a long process that I did at the time with Senator Stratton and Senator Fraser. I am pleased to be a member of the Standing Committee on Rules, Procedures and the Rights of Parliament again. Let's see how we can develop it in the future.

[English]

The Chair: Senator Lankin, do you have some introductory remarks?

Senator Lankin: Just a couple. I look forward to working with this committee. It is a phenomenal committee. I served on Rules when I first came to the Senate. I was on the steering committee when Senator Fraser was chair. We were able to accomplish some things. In the last while, because of the

Je suis maintenant prête à recevoir une motion à cet effet. Quelqu'un veut faire la proposition?

[Traduction]

La sénatrice Boniface : Je propose la sénatrice Lankin au poste de vice-présidente.

[Français]

La présidente : L'honorable sénatrice Boniface propose :

Que l'honorale sénatrice Frances Lankin soit élue vice-présidente du comité.

La motion est-elle adoptée? Je déclare la motion adoptée.

Le sénateur Carignan : Je comprends qu'il y a deux postes à la vice-présidence?

La présidente : Oui. Je suis maintenant prête à recevoir une motion pour élire un deuxième vice-président.

Le sénateur Massicotte : Je propose le sénateur Carignan comme vice-président.

La présidente : L'honorable sénateur Massicotte propose :

Que l'honorale Claude Carignan soit élue vice-président du comité.

La motion est-elle adoptée? Je déclare la motion adoptée. Félicitations aux deux vice-présidents qui viennent d'être élus.

Je vous invite à prendre la parole quelques secondes.

Le sénateur Carignan : Merci beaucoup à tous les membres du comité. C'est un comité qui m'intéresse énormément. Comme plusieurs d'entre vous le savent, dès mon arrivée au Sénat j'ai porté une attention particulière au Règlement. J'ai participé à la rédaction, et on avait revu le Règlement complètement, tant la version anglaise que la version française. On a procédé à la réécriture des règles. C'est un travail de longue haleine que j'avais fait à ce moment-là avec le sénateur Stratton et la sénatrice Fraser. Redevenir membre du Comité permanent du Règlement, de la procédure et des droits du Parlement me fait plaisir. Voyons comment on pourra le faire évoluer à l'avenir.

[Traduction]

La présidente : Sénatrice Lankin, souhaitez-vous prononcer quelques mots?

La sénatrice Lankin : Je n'aurais que quelques observations à formuler. Je me fais une joie de travailler avec le comité, qui est extraordinaire. J'en ai fait partie dès ma nomination au Sénat. J'étais membre du comité quand la sénatrice Fraser en était présidente. Nous avons été en mesure d'accomplir certaines

pandemic and other reasons, there have not been meetings of Rules. I look forward to re-engaging.

I am happy to see that many of the people on this committee were members of the Modernization Committee too, so we bring a lot of thinking already done on this subject. Of course, it all has to be revisited with the composition that's here. However, I am excited, and I hope we can make progress and get some things done. I would like to be part of turning around the reputation that this committee has in the Senate, which is that if you want something to die, you send it to the Rules Committee. Hopefully, that's not the truth in the future.

The Chair: Now we will move on to the third motion, which is about the Subcommittee on Agenda and Procedure. Do I have a mover for this motion?

Senator Black: So moved.

The Chair: The Honourable Senator Black moved that:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the chair, the two deputy chairs and a fourth member of the committee, to be designated after the usual consultations; and

That the subcommittee be empowered to make decisions on behalf of the committee with respect to its agenda, to invite witnesses, and to schedule hearings.

[*Translation*]

Does everyone agree with this motion?

[*English*]

Senator Lankin: On this particular motion, I wanted to give notice that in the future we may want to revisit it. I know that at least one other committee — the Social Affairs Committee and some others — have been discussing [Technical difficulties] that the steering committee should and must undertake on those committees. I want to give notice that I support this motion for now, but I hope that we, as a committee, will discuss whether there is a preferable way to go.

The Chair: Thank you. We will add that to the agenda for the coming work to be done. I remember all the discussions we had the last time.

By the way, we have consulted, and Senator Greene is the fourth member of the steering committee. Congratulations, Senator Greene.

Now the motion to publish the committee proceedings. Do I have a mover?

Senator Boniface: I so move.

chooses. À cause de la pandémie et d'autres raisons, le Comité du Règlement ne s'est pas réuni depuis un certain temps. Je suis impatiente de reprendre nos travaux.

Je suis ravie de constater qu'un grand nombre de membres du comité faisaient aussi partie du Comité de modernisation. Nous avons donc déjà beaucoup réfléchi à la question. Bien entendu, tout cela doit être réexaminé avec les membres actuels du comité. Je suis toutefois débordante d'enthousiasme et j'espère que nous pourrons réaliser des progrès et accomplir quelque chose. Je voudrais contribuer à améliorer la réputation du comité au Sénat, puisqu'on prétend que si on veut qu'un dossier fasse chou blanc, on le confie au Comité du Règlement. J'espère qu'il n'en ira pas ainsi dans l'avenir.

La présidente : Nous passerons maintenant à la motion n° 3, qui concerne le Sous-comité du programme et de la procédure. Est-ce que quelqu'un veut proposer cette motion?

Le sénateur Black : Je la propose.

La présidente : L'honorablesénateur Black propose :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit composé du président (de la présidente), et de deux vice-présidents (vice-présidentes) et d'un quatrième membre du comité désigné après les consultations d'usage; et

Que le sous-comité soit autorisé à prendre des décisions au nom du comité relativement au programme, à inviter des témoins et à établir l'horaire des audiences.

[*Français*]

Est-ce que tout le monde est d'accord avec cette proposition?

[*Traduction*]

La sénatrice Lankin : En ce qui concerne cette motion, je voulais vous aviser que nous pourrions vouloir la revoir dans l'avenir. Je sais qu'au moins un autre comité — soit celui des affaires sociales et quelques autres — ont discuté [Difficultés techniques] que le comité directeur devrait et doit entreprendre pour ces comités. Sachez que j'appuie cette motion pour l'instant, mais j'espère que notre comité tiendra un débat pour voir s'il y a une manière préférable de procéder.

La présidente : Je vous remercie. Nous ajouterons ce point au programme des travaux à venir. Je me souviens de toutes les discussions que nous avons eues la dernière fois.

En passant, nous avons procédé aux consultations et c'est le sénateur Greene qui est le quatrième membre du comité directeur. Félicitations, sénateur Greene.

Nous en sommes maintenant à la motion sur les délibérations du comité. Y a-t-il un volontaire pour la proposer?

La sénatrice Boniface : Je la propose.

The Chair: Honourable Senator Boniface moved:

That the committee publish its proceedings.

Is it agreed?

Hon. Senators: Agreed.

[*Translation*]

The Chair: Next is motion 5 relating to research staff.

The Honourable Senator Duncan moved:

That the committee ask the Library of Parliament to assign analysts to the committee;

That the chair be authorized to seek authority from the Senate to engage the services of such counsel and technical, clerical, and other personnel as may be necessary for the purpose of the committee's examination and consideration of such bills, subject-matters of bills, and estimates as are referred to it;

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be authorized to retain the services of such experts as may be required by the work of the committee; and

That the chair, on behalf of the committee, direct the research staff in the preparation of studies, analyses, summaries, and draft reports.

Is that motion carried?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: This leads us to motion 6, "Authority to commit funds and certify accounts." Do I have a proposer for this motion?

The Honourable Senator Massicotte moved:

That, pursuant to section 7, chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, authority to commit funds be conferred individually on the chair, the deputy chair, and the clerk of the committee;

That, pursuant to section 8, chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, authority for certifying accounts payable by the committee be conferred individually on the chair, the deputy chair, and the clerk of the committee; and

La présidente : La sénatrice Boniface propose :

Que le comité fasse publier ses délibérations.

Plaît-il au comité d'adopter cette motion?

Des voix : Oui.

[*Français*]

La présidente : La prochaine motion, la motion n° 5, concerne le personnel de recherche.

L'honorable sénatrice Duncan propose :

Que le comité demande à la Bibliothèque du Parlement d'affecter des analystes au comité;

Que la présidence soit autorisée à demander au Sénat la permission de retenir les services de conseillers juridiques, de personnel technique, d'employés de bureau et d'autres personnes, au besoin, pour aider le comité à examiner les projets de loi, la teneur de ces derniers et les prévisions budgétaires qui lui sont renvoyés;

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à faire appel aux services d'experts-conseils dont le comité peut avoir besoin dans le cadre de ses travaux;

Que la présidence, au nom du comité, dirige le personnel de recherche dans la préparation d'études, d'analyses, de résumés et d'ébauches de rapports.

Êtes-vous d'accord avec cette proposition?

Des voix : Oui.

La présidente : Cela nous amène à la motion n° 6, « Autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer ». Est-ce que quelqu'un peut proposer la motion?

L'honorable sénateur Massicotte propose :

Que, conformément à l'article 7, chapitre 3:05 du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'engager des fonds du comité soit conférée individuellement au président (à la présidente), au vice-président (à la vice-présidente) et au greffier (à la greffière) du comité;

Que, conformément à l'article 8, chapitre 3:05 du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'approuver les comptes à payer au nom du comité soit conférée individuellement au président (à la présidente), au vice-président (à la vice-présidente) et au greffier (à la greffière) du comité;

That, notwithstanding the foregoing, in cases related to consultants and personnel services, the authority to commit funds and certify accounts be conferred jointly on the chair and deputy chair.

Is that motion carried?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Thank you.

[*English*]

Now we turn to travel. Do I have a mover for the motion on travel?

The Honourable Senator Busson moved:

That the committee empower the Subcommittee on Agenda and Procedure to designate, as required, one or more members of the committee and/or such staff as may be necessary to travel on assignment on behalf of the committee.

Do you agree with this proposition?

Hon. Senators: Agreed.

[*Translation*]

Senator Massicotte: This is not the committee that deals with trips, however.

The Chair: No, we're talking about travel, specifically.

[*English*]

Motion 8 deals with the designation of members travelling on committee business. Do I have a mover?

The Honourable Senator Cordy moved:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be authorized to:

- 1) determine whether any member of the committee is on “official business” for the purposes of paragraph 8(3)(a) of the Senators Attendance Policy, published in the *Journals of the Senate* on Wednesday, June 3, 1998; and
- 2) consider any member of the committee to be on “official business” if that member is: (a) attending an event or meeting related to the work of the committee; or (b) making a presentation related to the work of the committee; and

Que, nonobstant ce qui précède, lorsqu'il s'agit de services de consultants et de personnel, l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer soit conférée conjointement au président (à la présidente) et au vice-président (à la vice-présidente).

Êtes-vous d'accord avec la proposition?

Des voix : Oui.

La présidente : Merci.

[*Traduction*]

Passons maintenant aux déplacements. Est-ce qu'un membre veut bien proposer la motion sur les déplacements?

L'honorabile sénatrice Busson propose :

Que le comité autorise le Sous-comité du programme et de la procédure à désigner, au besoin, un ou plusieurs membres du comité, de même que le personnel nécessaire, qui se déplaceront au nom du comité.

Cette proposition est-elle adoptée?

Des voix : Oui.

[*Français*]

Le sénateur Massicotte : Celui-ci n'est pas le comité qui traite des voyages, par contre.

La présidente : Non, on parle des déplacements, exactement.

[*Traduction*]

La motion n° 8 porte sur la désignation des membres qui voyagent pour les affaires du comité. Y a-t-il un volontaire pour la proposer?

L'honorabile sénatrice Cordy propose :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à :

- 1) déterminer si un membre du comité remplit un « engagement officiel » au sens de l'alinéa 8(3)a) de la Politique relative à la présence des sénateurs, publiée dans les *Journaux du Sénat* du mercredi 3 juin 1998, et
- 2) considérer qu'un membre du comité remplit un « engagement officiel » si ce membre : a) assiste à une activité ou à une réunion se rapportant aux travaux du comité; ou b) fait un exposé ayant trait aux travaux du comité;

That the subcommittee report at the earliest opportunity any decisions taken with respect to the designation of members of the committee travelling on committee business.

[*Translation*]

We are moving on to motion 9, on travelling and living expenses of witnesses. Do I have a proposer for this motion on travelling and living expenses?

The Honourable Senator Ringuette moved:

That, pursuant to the Senate guidelines for witness expenses, the committee may reimburse reasonable travelling and living expenses of one witness per organization upon application, but that the chair be authorized to approve expenses of a second witness from the same organization should there be exceptional circumstances.

Do you agree with the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Motion 10, on communications.

The Honourable Senator Mockler moved:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to direct communications officer(s) assigned to the committee in the development of communications plans and products where appropriate and to request the services of the Senate Communications Directorate for the purposes of the promotion of their work; and

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to allow coverage by electronic media of the committee's public proceedings with the least possible disruption of its proceedings, at its discretion.

Does everyone agree with the motion?

Hon. Senators: Agreed.

The Chair: Motion 11, on other business.

As you know, the time slot for regular meetings has been adopted by the Senate. I don't think we need to adopt this motion. I simply have to inform you that our meetings will be held on Mondays at 11:00 a.m. I hope the committee will be able to meet as often as possible and as soon as we can. The next meeting could be towards the end of January.

Lastly, I would like us to discuss our agenda. I think that everyone has several issues in mind. There is a lot of work to be done, as I said and as others have pointed out as well. We have

Que le sous-comité fasse rapport à la première occasion de ses décisions relatives aux membres du comité qui voyagent pour les affaires du comité.

[*Français*]

Nous passons à la motion n° 9, sur les frais de déplacement des témoins. Est-ce que quelqu'un peut proposer cette motion sur les frais de déplacement?

L'honorable sénatrice Ringuette propose :

Que, conformément aux lignes directrices du Sénat régissant les frais de déplacement des témoins, le comité puisse rembourser les dépenses raisonnables de voyage et d'hébergement d'un témoin par organisme qui en fait la demande, mais que la présidence soit autorisée à approuver le remboursement des dépenses d'un deuxième témoin du même organisme dans des circonstances exceptionnelles.

Êtes-vous d'accord avec la proposition?

Des voix : Oui.

La présidente : Motion n° 10, sur les communications.

L'honorable sénateur Mockler propose :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à diriger le travail des agents de communication affectés au comité pour l'élaboration de plans et de produits de communication, s'il y a lieu, et à demander les services de la Direction des communications du Sénat pour promouvoir leur travail;

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à permettre la diffusion des délibérations publiques du comité par les médias d'information électroniques, de manière à déranger le moins possible ses travaux et à sa discrétion.

Est-ce que tout le monde est d'accord avec la proposition?

Des voix : Oui.

La présidente : Motion n° 11, sur les autres affaires.

L'horaire des réunions, comme vous le savez, a été adopté par le Sénat. Je ne pense pas que nous devons adopter cette motion. Je dois simplement vous informer que nos séances se tiendront les lundis à 11 heures. J'espère que le comité pourra se réunir le plus souvent possible, et ce, dès que nous le pourrons. La prochaine réunion pourrait se produire vers la fin de janvier.

Enfin, à cet effet, je voudrais qu'on puisse discuter de notre programme. Je pense que tout le monde a plusieurs sujets en tête. Il y a beaucoup de pain sur la planche, comme je le disais et

experienced people on this committee, and it's a good committee. I think everyone is ready to discuss all these issues.

I think there are a lot of issues that can be solved very easily, so we might as well start with those.

[*English*]

We will invite the steering committee to meet in January, and I invite you to send to us, to Adam, any subject that you would like the committee to discuss, and you could put them in order or not; it doesn't matter.

We will put these into a list of all the subjects that senators would like to discuss in the near future, and the subject of our first meeting will be to select particular topics from the list that we think we can move on very quickly. I want to remind everyone that we have the liberty of initiative in this committee, so that's good. That's a chance for us, after our deliberations, to move and to propose to the Senate things that will be easy to apply.

Do you have any comments or questions, or any other business?

If not, I think our next meeting will be January 31, when the Parliament reconvenes on Monday, and we will have our steering committee before that in January. So if that is all, then meeting will be concluded. Thank you very much.

[*Translation*]

I am very happy to chair this committee, and I hope that I will do what is right for you.

[*English*]

If you have any concerns, don't hesitate. My door is always open.

(The committee adjourned.)

comme d'autres l'ont souligné également. Nous avons des gens d'expérience à ce comité et c'est un bon comité. Je pense que tout le monde est prêt à discuter de tous ces enjeux.

Je crois qu'il y a beaucoup d'enjeux qui pourront être réglés très facilement, alors aussi bien commencer par ceux-là.

[*Traduction*]

Je demanderai au comité directeur de se réunir en janvier, et je vous invite à nous envoyer — à envoyer à M. Thompson — les sujets dont vous voudriez que le comité discute. Vous pouvez les mettre en ordre ou non, c'est sans importance.

Nous les ajouterons à la liste de tous les sujets que les sénateurs et sénatrices voudraient examiner dans un avenir rapproché, et au cours de notre première rencontre, nous y choisirons des sujets que nous considérons pouvoir traiter très rapidement. Je veux rappeler à tous que notre comité est libre de choisir ses initiatives. C'est une bonne chose, car nous avons ainsi la possibilité, après nos délibérations, de proposer au Sénat des mesures qu'il pourra facilement appliquer.

Avez-vous des remarques, des questions ou d'autres points que vous voudriez aborder?

Si ce n'est pas le cas, je pense que notre prochaine séance se tiendra le 31 janvier, quand le Parlement reprendra ses travaux le lundi. Notre comité directeur se réunira préalablement en janvier. Si c'est tout, la séance est terminée. Je vous remercie beaucoup.

[*Français*]

Je suis très heureuse de présider ce comité et j'espère que je ferai ce qui vous conviendra.

[*Traduction*]

Si vous avez des préoccupations, n'hésitez pas. Ma porte est toujours ouverte.

(La séance est levée.)